

الملحق رقم ( ١ )

لشهادة الاعتماد رقم **JAS Test-059** الممنوحة بتاريخ ٢٠٢٢/٠٤/١٨

لمختبرات شركة محمد أبو الخير وشركاه (مختبرات ناراتك) // عمان

مجال الاعتماد

الفحوصات الكيميائية للأغذية، المياه، مياه الشرب، المياه العادمة، المعقمات

والفحوصات الميكروبيولوجية للأغذية والمياه ومياه البرك والمياه العادمة ومواد التجميل

المواصفات المتبعة/ طرق الفحص	القيمة المقاسة / نوع الفحص/ الخاصية المقاسة
<b>المياه</b>	
المواصفة البريطانية الأوروبية الدولية BS EN ISO 11885:2009 باستخدام تقنية ICP-OES inductively coupled plasma optical emission spectrometry	نسبة العناصر: الألمنيوم، الزرنيخ، الباريوم، البريليوم، الكروم، النحاس، الحديد، الرصاص، المنغنيز، الموليبدنوم، النيكل، السيلينيوم، الفانديوم والخراسين
SM9215B – طريقة صب الأطباق - الطرق القياسية لفحص المياه والمياه العادمة، الإصدار ٢٣ لسنة ٢٠١٧	التعداد البكتيري الكلي لعصويات التغذية
Biotecon Diagnostics Version 2, Jan 2020 R602 45-1-ST057. Revision 3	الكشف عن الليجونيلا بجهاز RT-PCR
<b>مياه الشرب</b>	
طريقة غير قياسية: تعليمات عمل رقم ST089: [إصدار رقم (٢) تاريخ: 29/06/2021، مراجعة رقم (٤): تاريخ: 29/06/2021 باستخدام تقنية IC	نسبة الأيونات الموجبة والسالبة: Cl, F, SO4, NO2, NO3, Mg, K, Na, Ca, NH4
<b>المياه ومياه البرك</b>	
المواصفة الدولية ISO 16266:2006 طريقة الترشيح الغشائي	التعداد الكلي للزائفة الزجاجارية
<b>المياه والمياه العادمة</b>	
تحديد الطلب الكيميائي الحيوي على الأكسجين (BOD) في مياه الصرف الصحي بطريقة ٥ أيام وفقاً للطريقة غير القياسية رقم SOP: ST0096 [رقم العدد: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/١٣، مراجعة رقم: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/١٣] باستخدام نظام Respirometric BOD	الطلب على الاكسجين الحيوي الكيميائي (BOD)
تحديد الطلب على الأكسجين الكيميائي (COD) في مياه الصرف الصحي وفقاً للطريقة غير القياسية SOP No: ST0097 [رقم العدد: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/١٣، مراجعة رقم: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/١٣] باستخدام نظام مقياس الضوء COD MD100.	الطلب على الاكسجين الكيميائي (COD)

الملحق رقم ( ١ )

لشهادة الاعتماد رقم **JAS Test-059** الممنوحة بتاريخ ٢٠٢٢/٠٤/١٨

لمختبرات شركة محمد أبو الخير وشركاه (مختبرات ناراتك) // عمان

مجال الاعتماد

الفحوصات الكيميائية للأغذية، المياه، مياه الشرب، المياه العادمة، المعقمات

والفحوصات الميكروبيولوجية للأغذية والمياه ومياه البرك والمياه العادمة ومواد التجميل

المواصفات المتبعة/ طرق الفحص	القيمة المقاسة / نوع الفحص/ الخاصية المقاسة
<b>المياه والمياه العادمة</b>	
المواصفة الدولية ISO 6461-2:1986 طريقة الترشيح الغشائي	الكشف عن بكتيريا الكلوسترديوم
SM9222 B – طريقة قياس عصيات القولون الكلية بطريقة الترشيح الغشائي - الطرق القياسية لفحص المياه والمياه العادمة، الإصدار ٢٣ لسنة ٢٠١٧	تعداد عصيات القولون الكلية
المواصفة الدولية ISO 9308-1:2014 طريقة الترشيح الغشائي	تعداد عصيات القولون الكلية والاشيريشيا كولاى
المواصفة الدولية ISO 11731:2017 طريقة الترشيح الغشائي	تعداد الليجيونيلا نيوموفيللا
<b>الأغذية</b>	
طريقة غير قياسية: تعليمة عمل رقم ST065 [إصدار رقم (١)؛ تاريخ: ٢٠١٩/٠٦/١٥، مراجعة رقم (4)؛ تاريخ: ٢٠٢١/٠٧/٠١ باستخدام تقنية ICP-OES inductively coupled plasma optical emission spectrometry	نسبة عناصر : الكاديوم والرصاص والزرنيخ
طريقة غير قياسية: تعليمة عمل رقم ST067 [ إصدار رقم (١)؛ تاريخ: ٢٠١٩/٠٦/١٥، مراجعة رقم (١)؛ تاريخ: ٢٠٢١/٠٢/١٥ ] باستخدام تقنية ١٠٣٠-Perkin Elmer - Max Signal® Total Aflatoxin ELISA Method : ٠٧	نسبة الأفلاتوكسين الكلي
تحديد محتوى البروتين في الحليب ومنتجاته باستخدام طريقة الاحتراق وفقاً للطريقة غير القياسية رقم: ST0093 [رقم الإصدار: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/٠٥ ، مراجعة رقم: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/٠٥ ] باستخدام دوماس	محتوى البروتين في الحليب ومنتجاته
تحديد محتوى الدهون في الحليب المجفف وفقاً للطريقة غير القياسية SOP No: ST0094 [رقم الإصدار: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/٠٥ ، مراجعة رقم: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/٠٥ باستخدام Soxhlet (Soxtherm)	محتوى الدهون في الحليب المجفف
تقدير إجمالي الرماد في الحليب المجفف وفقاً للطريقة غير القياسية SOP No: ST0092 [رقم العدد: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/٠٥ ، مراجعة رقم: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/٠٥ بواسطة فرن الترميد.	إجمالي الرماد في الحليب المجفف
Salmonella Rapid Culture Method Using one broth salmonella and brilliance Salmonella ST053 2020.AOAC certificate no. 120802	الكشف عن السالمونيلا بطريقة الكروموجينيك السريعة

الملحق رقم ( ١ )

لشهادة الاعتماد رقم **JAS Test-059** الممنوحة بتاريخ ٢٠٢٢/٠٤/١٨

لمختبرات شركة محمد أبو الخير وشركاه (مختبرات ناراتك) // عمان

مجال الاعتماد

الفحوصات الكيميائية للأغذية، المياه، مياه الشرب، المياه العادمة، المعقمات

والفحوصات الميكروبيولوجية للأغذية والمياه ومياه البرك والمياه العادمة ومواد التجميل

المواصفات المتبعة/ طرق الفحص	القيمة المقاسة / نوع الفحص/ الخاصية المقاسة
<b>الأغذية</b>	
Biotecon Diagnostics GMBH Food Proof Salmonella detection Kit (Lyophilized) with food proof Star Prep One Kit ST056 2020.AOAC certificate no. 120301.	الكشف عن السالمونيلا بجهاز RT-PCR
المواصفة الدولية ISO 21528-2:2017 - الطريقة الأفقية لعد المستعمرات	تعداد البكتيريا العسوية المعوية الانتيروباكتيريالسي
المواصفة الدولية ISO 7937: 2004 - الطريقة الأفقية صب الاطباق	تعداد بكتيريا الكلوستريديوم
FDA BAM 2001, Chapter 3 طريقة صب الاطباق	تعداد البكتيريا الهوائية الكلية
المواصفة الدولية ISO 4832:2006 الطريقة الأفقية صب الاطباق	تعداد عصيات القولون الكلية
المواصفة الدولية ISO 16649-2:2001 الطريقة الأفقية صب الاطباق	تعداد بكتيريا الاشيريشيا كولاي
المواصفة الدولية ISO 6888-1:2021 الطريقة الأفقية لعد المستعمرات	تعداد المكورات العنقودية
المواصفة الدولية ISO 7932:2004 الطريقة الأفقية لعد المستعمرات	تعداد بكتيريا باسيلاس سيريس
المواصفة الدولية ISO 6579-1:2017 الطريقة الأفقية للكشف عن السالمونيلا	الكشف عن السالمونيلا
المواصفة الدولية ISO 11290-1-2:2017 الطريقة الأفقية للكشف عن الليستيريا	كشف وتعداد بكتيريا الليستيريا مونوسايتوجينيس
Non-standard method SOP No: ST068 [Issue No.: (1); Date: 11/04/2019, Rev No.: (2); Date: 15/02/2020] based on (R 302 64-foodproof ® Gluten quantification Kit) BIOTECON Diagnostics products	الجلوتين
<b>مواد تجميل</b>	
المواصفة القياسية الأردنية JS 1792:2008 طريقة صب الاطباق	تعداد البكتيريا الهوائية الكلية
المواصفة القياسية الأردنية JS 1885:2010 طريقة صب الاطباق	تعداد الفطريات والخمائر الكلي
المواصفة القياسية الأردنية JS 1836:2008 طريقة صب الاطباق	الكشف عن السيدوموناس ايروجينوزا

الملحق رقم ( ١ )

لشهادة الاعتماد رقم **JAS Test-059** الممنوحة بتاريخ ٢٠٢٢/٠٤/١٨

لمختبرات شركة محمد أبو الخير وشركاه (مختبرات ناراتك) // عمان

مجال الاعتماد

الفحوصات الكيميائية للأغذية، المياه، مياه الشرب، المياه العادمة، المعقمات

والفحوصات الميكروبيولوجية للأغذية والمياه ومياه البرك والمياه العادمة ومواد التجميل

المواصفات المتبعة/ طرق الفحص	القيمة المقاسة / نوع الفحص/ الخاصية المقاسة
	مواد تجميل
المواصفة القياسية الأردنية JS 1839:2009 طريقة صب الأطباق	الكشف عن المكورات العنقودية
المواصفة القياسية الأردنية JS 1853:2009 طريقة صب الاطباق	الكشف عن الاشيريشيا كولاي
الدستور الأمريكي الدوائي USP <51> 43	فحص كفاءة المواد الحافظة
<b>المطهرات والمعقمات</b>	
تحديد محتوى الإيثانول في المطهر الأيدي (السائل والهلام) وفقاً للطريقة غير القياسية SOP No: ST0095 [رقم العدد: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/١٣ ، مراجعة رقم: (١) ؛ التاريخ: ٢٠٢١/١٢/١٣] باستخدام كروماتوجرافيا الغازية GC-FID	تحديد محتوى الإيثانول في معقمات الأيدي (السائل والهلام)

قائمة بالأشخاص الذين يتحملون المسؤولية الفنية لتقارير الاختبار الصادرة عن المختبر في مجال الاعتماد:

١. السيدة دعاء جانخوت: المشرف الفني

٢. السيدة نور أبو شيخة: مدير الجودة



## Accreditation Unit

### Annex ( 1 )

To the Accreditation Certificate No. **JAS Test-059** Dated **18-04-2022**  
For The Laboratories at **Mohammad Abu-EIKhair and Partners Co. (Naratech Labs)/**  
**Amman**

### Scope of Accreditation

**Chemical Testing of Food and Water, Drinking Water, Wastewater, Sanitizers and  
Microbiological Testing of Food, Cosmetics, Water, Pool Water and Wastewater**

Tested Parameter/ Type of Test/ Measured Quantity	Test Methods/ Standards
<b>Water</b>	
Heavy metals determination test: Aluminum, Arsenic, Barium, Beryllium, Chromium, Copper, Iron, Lead, Manganese, Molybdenum, Nickel, Selenium, Vanadium and Zinc	British European international standard BS EN ISO 11885:2009; Water quality – Determination of selected elements by inductively coupled plasma optical emission spectrometry (ICP-OES)
Total Heterotrophic plate count	▪ Heterotrophic plate count pour plate method, SM 9215B, 23rd Edition 2017
Legionella in water by RT - PCR	▪ Biotecon Diagnostics Version 2 , Jan 2020 R602 45-1-ST057. Revision 3
<b>Drinking Water</b>	
Determination of anionic and cationic traces (Cl, F, SO4 ,NO2 ,NO3 ,Mg ,K ,Na ,Ca ,NH4)	▪ Non-standard method SOP No: ST089 [Issue No.: (2); Date: 29/06/2021, Rev No.: (4); Date: 29/06/2021] by using IC
<b>Water, Pool Water</b>	
Detection and enumeration of pseudomonas aeruginosa	International standard ISO 16266:2006; Water quality - Detection and enumeration of pseudomonas aeruginosa - method by membrane filtration



## Accreditation Unit

### Annex ( 1 )

To the Accreditation Certificate No. **JAS Test-059** Dated **18-04-2022**  
For The Laboratories at **Mohammad Abu-EIKhair and Partners Co. (Naratech Labs)/**  
**Amman**

### Scope of Accreditation

**Chemical Testing of Food and Water, Drinking Water, Wastewater, Sanitizers and  
Microbiological Testing of Food, Cosmetics, Water, Pool Water and Wastewater**

Tested Parameter/ Type of Test/ Measured Quantity	Test Methods/ Standards
<b>Water and Wastewater</b>	
Biochemical oxygen demand (BOD)	Determination of Biochemical oxygen demand (BOD) in wastewater by 5 days method according to non-standard method SOP No: ST0096 [Issue No.: (1); Date: 13/12/2021, Rev No.: (1); Date: 13/12/2021] using Respirometric BOD System.
Chemical oxygen demand (COD)	Determination of Chemical oxygen demand (COD) in wastewater according to non-standard method SOP No: ST0097 [Issue No.: (1); Date: 13/12/2021, Rev No.: (1); Date: 13/12/2021] using COD Photometer System MD100.
Detection of clostridium perfringens	ISO 6461-2:1986; Detection and enumeration of the spores of sulfite-reducing anaerobes (clostridia) - Part 2: Method by membrane filtration
Total Coliforms count	Standard Total Coliform Membrane Filter Procedure SM 9222B, 23rd Edition 2017
Total Coliforms count and E.coli count	ISO 9308-1:2014 by membrane filtration technique
Legionella pneumophila count	ISO 11731:2017 by membrane filtration technique
<b>Food</b>	
Heavy metals determination test: Cadmium, Lead and Arsenic	Non-standard method SOP No: ST065 [Issue No.: (1); Date: 15/06/2019, Rev No.: (4); Date: 01/07/2021] by using ICP-OES inductively coupled plasma optical emission spectrometry
Total Aflatoxin quantification test	Non-standard method SOP No: ST067 [Issue No.: (1); Date: 15/06/2019, Rev No.: (1); Date: 15/02/2021] based on 1030-07: Perkin Elmer – Max Signal® Total Aflatoxin ELISA Method



## Accreditation Unit

### Annex ( 1 )

To the Accreditation Certificate No. **JAS Test-059** Dated **18-04-2022**  
For The Laboratories at **Mohammad Abu-EIKhair and Partners Co. (Naratech Labs)/**  
**Amman**

### Scope of Accreditation

**Chemical Testing of Food and Water, Drinking Water, Wastewater, Sanitizers and  
Microbiological Testing of Food, Cosmetics, Water, Pool Water and Wastewater**

Tested Parameter/ Type of Test/ Measured Quantity	Test Methods/ Standards
<b>Food</b>	
Determination of Protein Content Analysis in milk & milk products	Determination of Protein Content Analysis in milk & milk products using combustion method; according to non-standard method SOP No: ST0093 [Issue No.: (1); Date: 05/12/2021, Rev No.: (1); Date: 05/12/2021] by using by Dumas.
Determination of Fat Content in powder milk	Determination of Fat Content in powder milk according to non-standard method SOP No: ST0094 [Issue No.: (1); Date: 05/12/2021, Rev No.: (1); Date: 05/12/2021] by using Soxhlet (Soxtherm).
Determination of Total Ash in powder milk	Determination of Total Ash in powder milk according to non-standard method SOP No: ST0092 [Issue No.: (1); Date: 05/12/2021, Rev No.: (1); Date: 05/12/2021] by muffle furnace.
Salmonella detection by rapid chromogenic method	Salmonella Rapid Culture Method Using one broth salmonella and brilliance Salmonella ST053 2020.AOAC certificate no. 120802
Salmonella detection in food by RT-PCR	Biotecon Diagnostics GMBH Food Proof Salmonella detection Kit ( Lyophilized) with food proof Star Prep One Kit ST056 2020.AOAC certificate no. 120301.
Detection and enumeration of Enterobacteriaceae	ISO 21528-2:2017 ▪ Microbiology of the food chain -- Horizontal method for the detection and enumeration of Enterobacteriaceae
enumeration of Clostridium perfringens	ISO 7937:2004 ▪ Microbiology of food and animal feeding stuffs — Horizontal method for the enumeration of Clostridium perfringens — Colony-count technique



## Accreditation Unit

### Annex ( 1 )

To the Accreditation Certificate No. **JAS Test-059** Dated **18-04-2022**  
For The Laboratories at **Mohammad Abu-EIKhair and Partners Co. (Naratech Labs)/**  
**Amman**

### Scope of Accreditation

**Chemical Testing of Food and Water, Drinking Water, Wastewater, Sanitizers and  
Microbiological Testing of Food, Cosmetics, Water, Pool Water and Wastewater**

Total aerobic bacterial count	Total aerobic count in food by pour plate method FDA BAM 2001, Chapter 3
Tested Parameter/ Type of Test/ Measured Quantity	Test Methods/ Standards
<b>Food</b>	
Total coliforms count	ISO 4832:2006
E. coli count	ISO 16649-2:2001
Staphylococcus aureus count	ISO 6888-1:2021
Bacillus cereus count	ISO 7932:2004
Salmonella detection	ISO 6579-1:2017
Listeria monocytogenes count and detection	ISO 11290-1,-2 : 2017
Gluten quantification test	Non-standard method SOP No: ST068 [Issue No.: (1); Date: 11/04/2019, Rev No.: (2); Date: 15/02/2020] based on (R 302 64-foodproof ® Gluten quantification Kit) BIOTECON Diagnostics products
<b>Cosmetics</b>	
Total aerobic count	Jordanian Standard JS 1792:2008
Total Mold and yeast count	Jordanian Standard JS 1885:2010
P.aeruginosa detection	Jordanian Standard JS 1836:2008
S.aureus detection	Jordanian Standard JS 1839:2009
E.coli detection	Jordanian Standard JS 1853:2009
Preservative challenge test	United State Pharmacopoeia USP <51> 43





## Accreditation Unit

### Annex ( 1 )

To the Accreditation Certificate No. **JAS Test-059** Dated **18-04-2022**  
For The Laboratories at **Mohammad Abu-EIkhair and Partners Co. (Naratech Labs)/**  
**Amman**

### Scope of Accreditation

**Chemical Testing of Food and Water, Drinking Water, Wastewater, Sanitizers and  
Microbiological Testing of Food, Cosmetics, Water, Pool Water and Wastewater**

Sanitizers	
Ethanol content in hand Sanitizer (liquid & gel)	Determination of Ethanol content in hand Sanitizer (liquid & gel) according to non-standard method SOP No: ST0095 [Issue No.: (1); Date: 13/12/2021, Rev No.: (1); Date: 13/12/2021] using FID-Gas Chromatography by Thermo Scientific Trace 1310 GC

List of employees in the laboratory who are technically responsible for issuing the test reports in the scope of accreditation:

1. Mrs. Dua'a Jankkout: Technical Supervisor
2. Mrs. Noor Abu Shaikha: Quality Manager